ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/392

z 3. marca 2022

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Komisii pre rybolov v severnom Tichom oceáne

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/314 ([1]) Únia pristúpila k Dohovoru o ochrane a riadení rybolovných zdrojov na širom mori v severnom Tichom oceáne (ďalej len „dohovor“), ktorým bola zriadená Komisia pre rybolov v severnom Tichom oceáne (ďalej len „komisia NPFC“).

(2) Komisia NPFC je zodpovedná za prijímanie opatrení na ochranu a hospodárenie, ktorými sa majú dosiahnuť ciele dohovoru. Takéto opatrenia sa môžu pre Úniu stať záväznými.

(3) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ([2]) sa stanovuje, že Únia má zabezpečiť, aby boli rybolovné a akvakultúrne činnosti dlhodobo environmentálne udržateľné a riadili sa spôsobom, ktorý je v súlade s cieľmi, ktorými je dosiahnuť hospodársky a sociálny prínos a prínos v oblasti zamestnanosti, a prispieť k dostupnosti dodávok potravín. V uvedenom nariadení sa takisto stanovuje, že Únia má pri riadení rybárstva uplatňovať prístup predbežnej opatrnosti a zabezpečiť, aby sa pri využívaní živých morských biologických zdrojov populácie lovených druhov obnovovali a udržiavali nad úrovňami, pri ktorých možno dosiahnuť maximálny udržateľný výnos. Okrem toho sa v ňom stanovuje, že Únia má prijímať opatrenia na ochranu a hospodárenie na základe najlepších dostupných vedeckých odporúčaní, podporovať prehlbovanie vedeckých poznatkov a odporúčaní, postupne eliminovať odhadzovanie úlovkov a presadzovať rybolovné metódy, ktoré prispievajú k selektívnejšiemu rybolovu, zabraňovaniu nechceným úlovkom a maximálnemu možnému zníženiu ich množstva a rybolovu s malým vplyvom na morské ekosystémy a rybolovné zdroje. V nariadení (EÚ) č. 1380/2013 sa špecifikuje, že uvedené ciele a zásady má Únia uplatňovať v rámci svojich vonkajších vzťahov v oblasti rybárstva.

(4) V spoločnom oznámení vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Komisie z 10. novembra 2016 s názvom *Medzinárodná správa oceánov: program pre budúcnosť našich oceánov*, ako aj v záveroch Rady z 24. marca 2017 s rovnakým názvom sa uvádza, že podstatou činnosti Únie v týchto fórach je presadzovanie opatrení na podporu a zefektívnenie činnosti regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva a v prípade potreby zlepšenie ich správy.

(5) V oznámení Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov zo 16. januára 2018 s názvom *Európska stratégia pre plasty v obehovom hospodárstve* sa uvádzajú špecifické opatrenia na zníženie množstva plastov v mori a znečisťovania mora, ako aj zníženie množstva strateného alebo opusteného rybárskeho výstroja na mori.

([1]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/314 z 15. februára 2022 o pristúpení Európskej únie k Dohovoru o ochrane a riadení rybolovných zdrojov na širom mori v severnom Tichom oceáne (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2.2022, s. 12).

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

(6) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má na roky 2022 až 2027 zaujať v mene Únie na zasadnutiach komisie NPFC, pretože opatrenia komisie NPFC na ochranu a presadzovanie sa stanú pre Úniu záväznými a môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie, a to nariadení Rady (ES) č. 1005/2008 ([3]) a (ES) č. 1224/2009 ([4]) a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2403 ([5]).

(7) Vzhľadom na to, že rybolovné zdroje v oblasti, na ktorú sa dohovor uplatňuje, ako je vymedzené v článku 4 ods. 1 dohovoru (ďalej len „oblasť dohovoru"), majú premenlivý charakter, a je teda potrebné, aby pozícia Únie zodpovedala aktuálnemu vývoju vrátane nových vedeckých a iných relevantných informácií predložených pred zasadnutiami komisie NPFC alebo počas nich, mali by sa v súlade so zásadou vzájomnej lojálnej spolupráce medzi inštitúciami Únie zakotvenou v článku 13 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii stanoviť postupy na každoročnú špecifikáciu pozície Únie na roky 2022 až 2027,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na zasadnutiach Komisie pre rybolov v severnom Tichom oceáne (komisia NPFC), je stanovená v prílohe I.

Článok 2

Pozícia Únia na zasadnutiach komisie NPFC sa každoročne špecifikuje v súlade s prílohou II.

Článok 3

Rada na návrh Komisie posúdi a podľa potreby zreviduje pozíciu Únie stanovenú v prílohe I, a to najneskôr do konania výročného zasadnutia komisie NPFC v roku 2028.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 3. marca 2022

Za Radu
predseda
G. DARMANIN

([3]) Nariadenie Rady (ES) č. 1005/2008 z 29. septembra 2008, ktorým sa ustanovuje systém Spoločenstva na zabraňovanie nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, na odrádzanie od neho a jeho odstránenie, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Ú. v. EÚ L 286, 29.10.2008, s. 1).

([4]) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

([5]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2403 z 12. decembra 2017 o udržateľnom riadení vonkajších rybárskych flotíl, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1006/2008 (Ú. v. EÚ L 347, 28.12.2017, s. 81).

PRÍLOHA I

POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ V MENE ÚNIE ZAUJAŤ V KOMISII PRE RYBOLOV V SEVERNOM TICHOM OCEÁNE

1. ZÁSADY

V rámci Komisie pre rybolov v severnom Tichom oceáne (komisia NPFC) Únia:

a) koná v súlade s cieľmi a zásadami, ktoré sleduje v rámci spoločnej rybárskej politiky, najmä prostredníctvom prístupu predbežnej opatrnosti a v súlade s cieľmi súvisiacimi s dosiahnutím maximálneho udržateľného výnosu podľa článku 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, aby tak podporila vykonávanie ekosystémového prístupu k riadeniu rybárstva a v maximálnej možnej miere zamedzila nechceným úlovkom a znížila ich počet, postupne eliminovala odhadzovanie úlovkov a minimalizovala negatívny vplyv rybolovných činností na morské ekosystémy a ich biotopy a zároveň prostredníctvom podpory rentabilného a konkurencieschopného sektora rybárstva Únie zabezpečila primeranú životnú úroveň osobám závislým od rybolovných činností a zohľadnila aj záujmy spotrebiteľov;

b) vyvíja úsilie o primerané zapojenie zainteresovaných strán do fázy prípravy opatrení komisie NPFC a zabezpečuje, aby opatrenia prijaté v rámci komisie NPFC boli v súlade s cieľmi Dohovoru o ochrane a riadení rybolovných zdrojov na otvorenom mori v severnom Tichom oceáne (ďalej len „dohovor“);

c) zabezpečuje, aby opatrenia prijaté v rámci komisie NPFC boli v súlade s medzinárodným právom, a najmä s ustanoveniami Dohovoru OSN o morskom práve z 10. decembra 1982, Dohody OSN o ochrane a využívaní transzonálnych populácií rýb a populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti zo 4. decembra 1995, Dohody Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO) o podporovaní dodržiavania medzinárodných ochranných a riadiacich opatrení rybárskymi plavidlami na šírom mori z 24. novembra 1993 a Dohody FAO o opatreniach prístavných štátov z 22. novembra 2009;

d) podporuje pozície v súlade s najlepšími postupmi regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva (RFMO), ktoré sa podieľajú na riadení rybárstva v rovnakej oblasti;

e) vyvíja úsilie o dosiahnutie zhody a synergie s politikou Únie týkajúcou sa jej bilaterálnych vzťahov s tretími krajinami v oblasti rybárstva, a zabezpečuje súdržnosť s ostatnými svojimi politikami, najmä v oblasti vonkajších vzťahov, životného prostredia, obchodu, rozvoja a výskumu a inovácie;

f) zabezpečuje dodržiavanie medzinárodných záväzkov Únie;

g) rešpektuje závery Rady z 19. marca 2012 o oznámení Komisie o vonkajšom rozmere spoločnej rybárskej politiky;

h) vyvíja úsilie o vytvorenie rovnakých podmienok pre flotilu Únie v oblasti, na ktorú sa dohovor uplatňuje, ako je vymedzené v článku 4 ods. 1 dohovoru (ďalej len „oblasť dohovoru“), ktoré vychádzajú z rovnakých zásad a noriem, aké platia podľa práva Únie, a podporuje jednotné vykonávanie uvedených zásad a noriem;

i) rešpektuje závery Rady z 3. apríla 2017 k spoločnému oznámeniu vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Komisie z 10. novembra 2016 s názvom *Medzinárodná správa oceánov: program pre budúcnosť našich oceánov* a propaguje opatrenia na podporu a zvýšenie efektívnosti komisie NPFC a v relevantných prípadoch zlepšuje jej správu a výsledky, najmä pokiaľ ide o vedu, dodržiavanie pravidiel, transparentnosť a rozhodovací proces;

j) podporuje koordináciu medzi RFMO a regionálnymi morskými dohovormi a v relevantných prípadoch spoluprácu s celosvetovými organizáciami v rámci ich mandátu;

k) podporuje mechanizmy spolupráce medzi RFMO, ktoré nie sú zamerané na tuniaky, podobné mechanizmom, ako je kóbsky proces v prípade RFMO zameraných na tuniaky.

2. USMERNENIA

Únia vyvíja v relevantných prípadoch úsilie o podporu komisie NPFC pri prijímaní týchto opatrení:

a) opatrenia na ochranu rybolovných zdrojov v oblasti dohovoru a hospodárenie s nimi, ktoré vychádzajú z najlepších dostupných vedeckých odporúčaní, vrátane celkového povoleného výlovu a kvót alebo regulácie úsilia pre živé morské biologické zdroje v kompetencii komisie NPFC, ktorými sa dosiahne výlov na úrovni maximálneho udržateľného výnosu. Tieto opatrenia na ochranu a hospodárenie zahŕňajú v prípade potreby špecifické opatrenia zamerané na nadmerne lovené populácie, aby sa dosiahla rovnováha medzi rybolovným úsilím a dostupnými rybolovnými možnosťami;

b) opatrenia na zabraňovanie nezákonným, nenahláseným a neregulovaným (NNN) rybolovným činnostiam, na odrádzanie od nich a ich odstránenie v oblasti dohovoru vrátane zaraďovania príslušných plavidiel na zoznam rybárskych plavidiel vykonávajúcich NNN rybolov;

c) opatrenia na monitorovanie, kontrolu a dohľad v oblasti dohovoru s cieľom zabezpečiť účinnú kontrolu a súlad s opatreniami prijatými v rámci komisie NPFC;

d) opatrenia, ktorých cieľom je minimalizovať negatívny vplyv rybolovných činností na morskú biodiverzitu a morské ekosystémy a ich biotopy, vrátane opatrení na zníženie znečistenia mora a prevenciu odhadzovania plastov do mora a zníženie vplyvu plastov v mori na morskú biodiverzitu a ekosystémy, opatrení na ochranu citlivých morských ekosystémov v oblasti dohovoru v súlade s dohovorom a Medzinárodnými usmerneniami FAO na riadenie hlbokomorského rybolovu na širom mori z 29. augusta 2008 a opatrení na zabránenie nechceným úlovkom a maximálne možné zníženie týchto úlovkov najmä citlivých morských druhov a na postupnú elimináciu odhadzovania úlovkov;

e) opatrenia na zníženie vplyvu opusteného, strateného alebo inak vyradeného rybárskeho výstroja v oceáne a uľahčenie vyhľadávania a výlovu takéhoto výstroja;

f) v náležitých prípadoch a v miere, ktorú umožňujú relevantné ustanovujúce dokumenty, odporúčania na podporu vykonávania Dohovoru Medzinárodnej organizácie práce zo 14. júna 2007 o práci v odvetví rybolovu;

g) opatrenia, ktorých cieľom je zákaz rybolovu zacieleného výlučne na získavanie žraločích plutiev a ktoré požadujú, aby boli všetky žraloky vylodené so všetkými plutvami prirodzene pripojenými k telu;

h) v náležitých prípadoch spoločný postup s ostatnými RFMO, a to najmä s tými RFMO, ktoré sa podieľajú na riadení rybárstva v rovnakej oblasti;

i) ďalšie technické opatrenia na základe odporúčaní pomocných orgánov a pracovných skupín komisie NPFC.

PRÍLOHA II

KAŽDOROČNÁ ŠPECIFIKÁCIA POZÍCIE, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE NA ZASADNUTIACH KOMISIE PRE RYBOLOV V SEVERNOM TICHOM OCEÁNE

Pred každým zasadnutím Komisie pre rybolov v severnom Tichom oceáne (komisia NPFC) sa v prípade, že tento orgán je vyzvaný prijať rozhodnutia s právnymi účinkami pre Úniu, podniknú kroky potrebné na to, aby sa v pozícii, ktorá sa má vyjadriť v mene Únie, zohľadnili najnovšie vedecké a iné relevantné informácie predložené Komisii v súlade so zásadami a usmerneniami stanovenými v prílohe I.

Na tento účel a na základe daných informácií Komisia predloží Rade na diskusiu a schválenie písomný dokument, v ktorom sa uvedie navrhovaná špecifikácia pozície, ktorá sa má v mene Únie zaujať, a to v dostatočnom predstihu pred každým zasadnutím komisie NPFC.

Ak v priebehu zasadnutia komisie NPFC, a to ani priamo na mieste, nemožno dosiahnuť dohodu tak, aby sa v pozícii, ktorá sa má v mene Únie zaujať, zohľadnili nové prvky, záležitosť sa postúpi Rade alebo jej prípravným orgánom.